

4661  
13406

Ч.

134.

# ПРОСВѢТА



Зъ житя  
хлѣборобѣвъ.  
Цѣна 10 кр.

Рѣкъ 1891.  
Книжочка 7.

239

Въ тов. „Просвѣта“ улиця Ворменьска ч. 27. можна дѣстати:

I. КНИЖКИ ДЛЯ НАРОДУ.

24. Житіе честного чоловѣка . . . . .	10 кр.
25. XII пѣсней о св. Николаю . . . . .	5 "
26. Якъ ирмаркувалъ Тарасъ . . . . .	6 "
27. Добре роби, добре буде . . . . .	7 "
28. Мотыль, читанка для руского народу . . . . .	10 "
29. Старый Ефремъ, Н. Устіяновича . . . . .	10 "
30. Що насть губить, Ст. Качалы . . . . .	12 "
32. Розказы про небо и землю . . . . .	12 "
33, 34. Розказы про силы природы, Ч. I. и II. по . . . . .	10 "
35. Вексель и лихва, наша бѣда . . . . .	12 "
36. Оповѣданіе о житіи св. Бориса и Глѣба. . . . .	10 "
37. Житіе Т. Шевченка . . . . .	14 "
38. Повѣстки для дѣтей . . . . .	15 "
39. Що то таке провізорія? . . . . .	8 "
40. Сестра. Оповѣданіе М. Бовчка . . . . .	5 "
41. Байки Павла Свого . . . . .	12 "
42. Триццять лѣть тверезости . . . . .	20 "
43. У пропасть дорога ховзка . . . . .	18 "
44. Вѣнокъ . . . . .	8 "
45. Нива . . . . .	10 "
46. Пасѣка . . . . .	14 "
47. О управѣ рослинъ господарскихъ . . . . .	20 "
48. Про житіе . . . . .	8 "
49. Зоря . . . . .	12 "
50. 52, 56, 70, 80, Исторія Руси ч. I. 15 кр., ч. II. 13 кр. ч. III. и V. 18 кр., ч. IV. 16 кр.	"
59. Паша душа въ господарствѣ . . . . .	25 "
60. Веснянка, читаночка для малыхъ и старыхъ . . . . .	15 "
64. Ленъ и коноплѣ . . . . .	14 "
65. Мертвецкій великанъ . . . . .	8 "
66. Рогата худоба . . . . .	35 "
67. Житіе св. великомучен. и лѣкаря Панталеймона . . . . .	10 "
68. Помочь власна Смайлъса. Часть I. . . . .	15 "
78. Споминки про житіе Волод. Барвінського . . . . .	28 "
79. Вѣдкыте Америки . . . . .	12 "
81. Про законъ о товариствахъ . . . . .	30 "
84. Житіе св. Евстахія . . . . .	10 "
89. Исторія України: Полуботокъ и Кальвишевскій . . . . .	7 "
90. Ставроопітійське Братство . . . . .	16 "
91. Праведный Товія . . . . .	8 "
92. Про ховане свиней . . . . .	30 "
93. Оповѣданіе про рослины, О. Степовика . . . . .	30 "
95. Маркіянъ Шашкевичъ. Про его житіе и письма . . . . .	18 "
98. Географія Руси, зъ мапою . . . . .	45 "
101. Порадникъ для крамницъ . . . . .	12 "
102. Сагайдачный . . . . .	7 "
111. Царь Францъ Іосифъ I. . . . .	12 "
112. Нашъ законъ громадскій . . . . .	30 "
114. Порадникъ лѣкарскій, Іос. Селюха . . . . .	24 "
115. Повѣстки . . . . .	8 "
117. Силы природы . . . . .	10 "

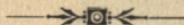
45-1

# ЗЪ ЖИТЯ ХЛІБОРОВЪ.

---

ТРИ ЕТНОГРАФІЧНІ ОБРАЗКИ.

---



Зладивъ

ИВАНЪ зъ ИВАНОВЕЦЬ.

Коштомъ и заходомъ Товариства „Просвѣта“.

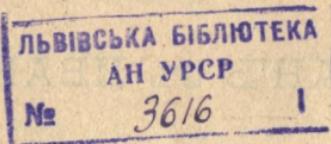


У ЛЬВОВЪ 1891.

Зъ друкарнѣ товариства имени Шевченка  
подъ зарядомъ К. Беднарскаго.

ЧОК

ЛІБРАРІЙ ПІДПІДХІДУ





## ОЛЕКСАНДЕРЪ ОГОНОВСКІЙ

докторъ правъ и фільозофії, професоръ універзитету львовскаго, многозаслуженый довголѣтный голова політичного руско-украинського Товариства „Народна Рада“, членъ Выдѣлу всѣхъ руско-украинскихъ товариствъ; уродженый року 1848, померъ 10. лютого 1891.



## ПЕРЕДНЕ СЛОВО.

---

Найбльшою потребою чоловѣка, щобы удержати свое жите, есть поживлѣніе. Потреба тая змущує чоловѣка до працѣ, котра есть легша або тяжша въ мѣру того, чи єму легше чи тяжше придобати потребне поживлѣніе. Чимъ тяжша ся праця, тымъ больше мусить чоловѣкъ напружати свои тѣлеснї и душевнї силы, а черезъ те и силы тѣ у него що-разъ больше розвивають ся и вонь стаєсь тѣлесно и душевно способнѣйший вѣдь чоловѣка, котрому вже сама природа подає готове поживлѣніе. Мешканець горячихъ краївъ не потребує много клопотатись, щобы заспокоити свой голодъ; дерева званї пальмами родять майже черезъ цѣлый рѣкъ овочѣ, котрими вонь ся живить, іншій зновъ дерева мають въ собѣ, подобно якъ у насть бзина, мягкє и поживне серце, котре люде зъ тыхъ сторонъ змѣшують зъ водою, розтирають на муку, тай выпѣкають зъ неї смачный хлѣбъ. Мешканець тыхъ краївъ, маючи поживлѣнія подостаткомъ, не потребує на него працювати; тай за одежину у него не тяжко, бо въ его сторонахъ зимы нема, тожь выстане ему мата, выплетена зъ шувару, або скѣрка якого звѣряти. Без журне и бездѣльне жите ведуть отже тѣ народы горячихъ краївъ, за тежь и силы душевнї у нихъ стоять дуже низко и розумъ ихъ не много рѣжнить ся вѣдь розуму скотини, котра такожь нѣ про поживлѣніе нѣ про одежду не дбає.

Инакше дѣс ся въ краяхъ холоднѣйшихъ, де чоловѣкъ не може заложивши руки чекати, абы сама природа его поживила. Тутъ вѣнъ мусить самъ добре руки приложити, добре разумати та помѣркувати, щобы свой голодъ заспокоити та грѣшне тѣло прикрыти. Вѣнъ кидаеть чи до рыболовства, чи скотоводства, чи торговлѣ. За тежь и силы душевній у него стоять wysoko и разумъ у него ясный, якъ той плугъ, которымъ безнастенно землю порють, коли у мешканца горячихъ краинъ лѣнивство пожирає душевній силы, якъ ржа неуживане зелѣзо.

Тай не для каждого чоловѣка есть вѣдовѣднѣ таке same поживлѣнїе и въ той самой мѣрѣ. Въ горячихъ краяхъ треба головно поживлѣнїя холодячого, оживляющаго; тутъ выстане чоловѣкови пара овочевъ тай кубокъ воды; много ъды вѣнъ непотребує. Въ краяхъ зимнихъ треба зновъ чоловѣкови много стравы, а до того поживнои, маснои: Монголъ зѣсть три або четыри фунты сырого мяса, Ескімосъ выпе кварту трану, та закусить фунтомъ лою. Головнымъ поживлѣніемъ чоловѣка на цѣлой кули земской есть однакъ збоже: въ Европѣ пшеница, жито, ячмѣнь, овесъ; въ Азіи рижъ; въ Африцѣ просо; въ Америцѣ кукурудза. Зъ сего вже видно, якъ важнымъ есть станъ хлѣборобовъ, бо вѣнъ подає чоловѣкови его найважнѣйше и найпотребнѣйше поживлѣнїе. Тай Русины, которы мешкаютъ на широкихъ земляхъ вѣдь Сяну по Донъ та по Чорне море суть головно хлѣборобами, проте цѣкаво буде для насъ развѣдатись, якъ то живуть хлѣборобы по иншихъ краяхъ, чи имъ лучше, чи горшѣ вѣдь насъ веде ся, та чибы не було чого намъ вѣдь нихъ научитись.

## I. Хлѣборобъ ольденбургскій.

Ольденбургъ есть одна зъ меншихъ краинъ цѣсарства нѣмецкого, есть 12 разовъ меншій вѣдь нашей Галичины, а въ тѣмъ до нашей вѣтчины подобный, що майже всѣ его мешканцѣ суть хлѣборобами. Зъ тои то причины край сей есть для насть хлѣборобовъ цѣкавѣйшій вѣдь иныхъ краевъ нѣмецкихъ, въ которыхъ процвitaє промыслъ та торговля. Цѣла ся краина есть низиною; полуднева си половина лежить трохи высше и має грунтъ пѣсковатый, яловый, неурожайный, де некуды покрытый лѣсами; часомъ переходить она въ пустый степъ, по которому лишь буйный вѣтеръ гуляетъ. Чимъ дальше на пѣвнѣчъ, тымъ що-разъ низше край опадає и перемѣняется въ товсту, урожайну порѣчину, або въ пышнѣ луги, покрыты ясно зеленою, дробною мовою аксамитъ травою. Вѣдь пѣвночи обливає краину сю море зване Нѣмецкимъ або Повѣнчнымъ. Смуга землѣ вздовжъ моря и головной рѣки того краю, котора звесь Везера, есть торфувата и багниста; береги моря суть тутъ такъ низкѣ, що вода морска гнана вѣтромъ пѣвнѣчнымъ заливала бы грунта далеко и широко, если бы не высокѣ греблѣ, которѣ тамошнї мешканцѣ зъ превеликимъ трудомъ понасыпували вздовжъ моря. Коли однакъ на мори розшалѣясь скаженій вихоръ и прорвѣ сї тамы, тогды горе людямъ, що мешкаютъ вздовжъ побережа. На сяженъ або и больше грубымъ валомъ рине море въ глубь краю, пищить и заливає все, що подыбле.

Така повѣнь, противъ котрои нашій повені выглядаетъ неиначе дитяча играшка, лучилась була въ тѣмъ краю передъ 170-ти лѣтами. Въ двохъ лишь повѣтахъ погибло тогда побѣтретя тысяча людей и два разы только штукъ коней и инои худобы. Задля того стереже ольденбургскій хлѣборобъ тыхъ тамъ мовь ока въ головѣ и на направу ихъ платить радо высокій податки. „Кобы не сї греблѣ, — кажуть тамошній люде, — то мы бы срѣбными орали плугами!“ Та мимо того ольденбургскій хлѣборобъ любить свой край, любить свои луги зеленій, та пустѣ степы, котрѣ тяжкою працею перемѣнию въ урожайній нивы.

Познавши его край, придивѣмъ ся теперь его житию домашнему та его вдачи.

Мешканцѣ Ольденбурга, якъ то вѣ разъ було сказано, суть майже всѣ, зъ малыми выимками, хлѣборобами, которыхъ ту звать по просту „хлопами“. Сеи назвы тутъ нѣхто не встыдае ся; хлопомъ звать ту и газду на кольканайцяти або и больше моргахъ, котрого у насть зъ паньска величають „дѣдичомъ“. „Я хочу бути хлопомъ,“ каже сынъ урядника або офицера, коли не хоче имити ся званія своего батька, тай иде працювати коло землѣ. Побѣчь богатыхъ хлѣборобовъ, або инакше хлоповъ, суть ту и бѣднѣйшій; звать ихъ чиншовниками, если они вѣдь богатшихъ наймаютъ грунта, або халупниками, если мають лишь малый грунтъ, або комбрниками, если мешкаютъ у хлопа и помогаютъ ему въ роботѣ яко челядь. Хлопъ своего грунту нѣколи не дѣлить, лишь въ цѣлости записує найстаршому сынови, а въ деякихъ околицахъ наймолодшому; ииши дѣти дѣстяютъ разомъ за вѣдшковдане пяту часть вартости газдѣства. Хлопъ мавъ бы то собѣ за найбольшу ганьбу, если бы зъ его вины батькѣвщина въ дечомъ зменшила

ся; посля его гадки, не мавъ бы вонъ тогда и въ гробѣ спокою. Звычай неподѣльности газдѣства такъ глубоко вкоренивъ ся у тыхъ хлѣборобовъ, що навѣть дѣти, котрѣ не дѣстали наслѣдства, не чують себе покрив-дженными; они або кидають ся до ремѣсла, або вступа-ють въ службу на корабляхъ, або заробивши себѣ дѣ-якій грейцарь закуповують малый грунтъ на степѣ, або остаточно лишають ся на грунтѣ въ службѣ у старшого брата и жіютъ зарѣвно зъ челядю, а тогда звать ихъ „старыми парубками“. Такій „старый парубокъ“ дбає и працює ревно на батькѣвскому газдѣству, хотяй оно вже до него не належить, гордить ся тымъ, що не есть простымъ наймитомъ, але сыномъ газдѣвскимъ и часто дѣесь, що запрацовавши горко дещо грошей, записує ихъ наслѣдникови цѣлои батькѣвщины, щобы тымъ способомъ єї ще бѣльше збогатити.

Въ Ольденбурзѣ сель майже нема, бо хлѣборобы кладуть звычайно свои хаты поодиноко середъ своего грунту, такъ якъ у насъ мазурскій кольоністы, котрѣ позакуповавши въ деякихъ околицяхъ двбрскій добра и подѣливши ихъ на парцелѣ, побудовались кождый по-середъ своего грунту. Кождый газда обводить свое поле валомъ усыпанымъ зъ землѣ и плотомъ для забезпеки вонъ бурѣ и скотины; такъ само старанно обгороджене и кожде газдѣство. Черезъ ворота входимо на обойстѣ, покрыте зеленою муравою, на котрѣ росте звычайно дубовый гайокъ, якихъ въ Ольденбурзѣ дуже много, бо лише дубъ росте буйно на тамошнімъ, глинковатомъ, твердомъ грунту. Помежи дубами блыщить ся малый ставокъ або сажавка, въ котрой хлюпочутъ ся качки, гуси и безроги; на просторомъ гноищи проходжуясь гордый когутъ и журлива квочка зѣ свою численною съмью, пильнуючи еи вонъ сороки, що скрегоче на

дубъ. Середъ обийстя стоить просторый домъ газы; стѣны домовъ суть досыть низкій, мурованій або деревляній и облѣпленій глиною, а надъ ними взносить ся даже высокій, соломяный або даховкою крытый дахъ. Головный вхѣдъ до дому находить ся на захѣдномъ причолку и есть широкій, якъ у насъ брама до столы, бо сюды вѣздитъ до середины хаты фбра наладована сѣномъ або снопами. Надъ головными дверми бачимо середъ деревляныхъ прикрасъ выписане имя газы, що сей домъ побудувавъ и имя его жонки, а подъ ними якіи небудь набожній слова. Переступивши порогъ, побачимо тѣкъ, который занимає цѣлу середину хаты и служить до молоченя збожа; правобочь и лѣвобочь току суть деревяній перегороды, въ которыхъ въ зимѣ стоять конѣ и иниша худоба, звернена головами до середины хаты. Дальшій перегороды отвореній або закрытій стѣнкою служать за комору, склады и спальнѣ челяди и поодинокихъ членовъ родины; въ тыхъ послѣдніхъ стоять ложка, высоко выстеленій подушками и перинами. Середъ хаты, противъ головныхъ дверей, стоить низке огнище, муроване зъ цеголь; по одной сторонѣ огнища стоить великий, дубовый столъ, при котрому обѣдае газда вразъ зъ родиною и челядью, по другой сторонѣ помывальня, де чистять начине. Проти стола и помывальнѣ есть двое меншихъ, бочныхъ дверей. Поза огнищемъ стоять ложка газды и газдинѣ, скринѣ и шафы зъ одеждиною и иншимъ добромъ, зеркало, передъ котрымъ газдыня зъ доньками въ свято до церкви ся строить; тутъ такожъ находить ся часами колька поряднѣйшихъ комнатъ, а въ нихъ деколи на вѣтъ богата обстановка. По надъ всѣмъ тымъ тягне ся просторый подъ, де газда складае збоже и сѣно. Такъ отже домъ хлопа ольденбургскаго есть для него заразомъ

помешканемъ, стайню и стодолою. Величезный дахъ утrimує лѣтомъ въ хатѣ приемный холодъ, въ зимѣ, наповненый збожемъ, задержує тепло и рѣдко коли мусить люде хоронити ся передъ морозомъ до своихъ комнатъ. Давнѣйшии домуы суть курнї безъ коминовъ; дымъ зъ огнища тягне по пѣдь стелю, де висять чиленій ковбасы и шинки, черезъ головнї дверѣ на дврь.

Коло огнища сидить газдыня, чи то годуючи дитину, чи прядучи, а зъ вѣдси має цѣлый домъ, а черезъ усѣ трое дверей, и обойсте на оцѣ. Зъ ложка своего, що стоять за огнищемъ, наглядає она рано челядь, пильнує худобы, а навѣть въ ночи чує, чи худоба єсть, чи котра не заслабла.

На огнищи палає безнастанино, въ день и въ ночи, огонь; люде палять ту торфомъ, а каждый газда має на своїмъ грунтѣ кавалокъ торфовиска,proto и паливо его нѣчо не коштує.

Коло огнища громадить ся вечеромъ уся родина и челядь, и пыкаючи лульку на короткому цыбушку, размовляє о новинахъ мѣсцевыхъ; часомъ якійсь бувалець розповѣдає о своихъ пригодахъ на мори, або о недавнѣй вѣнѣ зъ Данію.

Коли умре газда, тѣ посля давнаго звычаю гасить огонь на огнищи, а комбрники забираютъ зъ него жарь, щобъ нимъ и въ своихъ хатахъ розпалити.

Передъ всходнымъ причблкомъ хаты есть городъ, де садять ярину. По однай и другай сторонѣ подврья стоять поряднай будынки господарскї, якъ стайнѣ для овець и хлѣвы, а побочь нихъ хатки комбрниковъ. По за обойстемъ тягне ся орне поле, сѣножати и пасовиска. Въ побнѣднай части Ольденбурга, де грунтъ урожайнѣйшии и люде богатшии, суть домуы хлопбъ красшии и выгбоднѣйшии. Тутъ буває часто тбкъ вѣддѣленый вѣдъ

огнища деревяною стѣною, вѣкна бѣльші, дахи мальовані на зелено. Часями буває побѣчъ дому осѣбна стодола и стайнѣ для худобы; цѣле обѣйтѣ обведенѣ парканомъ або муромъ и глубокимъ ровомъ, повнимъ воды, черезъ который веде мѣсть такъ, что цѣла загорода выглядѧє мовбы якій замокъ.

Хлопъ ольденбургскій есть дуже повѣльнои, супокойной вдачѣ; убранный въ тяжкѣ, деревянѣ черевики ступає звѣльна, повагомъ, гейбы его ноги були зъ олова. Тай не любить вѣнъ чоловѣка рухливого, звинного и зве его зъ наスマѣшкою „плискою“. Вѣнъ вельми маломовный; неразъ засяде колько людѣ коло огнища въ хатѣ, закурить лольку и цѣлыми годинами сидить мовчки сплюваючи на огонь, а каждый тои думки, что усѣ дуже добре забавляють ся. Говорливыхъ людѣ вѣнъ уникає и каже о нихъ, что они готовѣ вѣдь коровы теля вѣдговорити. Коли прииде му конче що сказати, то перекручует слова такъ, чтобы ихъ легше вымовляти, чтобы лишь менше обертати языккомъ; тожъ и бесѣда его вѣдмѣнна и неодень Нѣмецъ зъ иныхъ сторонъ его не разумѣе. Якъ въ бесѣдѣ, такъ и въ спѣвѣ Ольденбураецъ нелюбуеть. Невчуешь тамъ отже нѣ въ селѣ, нѣ на поли жадной пѣснѣ, а коли часомъ на весѣлю якій парубокъ заведе яку пѣсню, то такимъ дикимъ храпливымъ голосомъ, что хиба затыкай уши, ту тѣкай зъ хаты. Улюбленою забавою есть у тутейшаго хлопа гравъ круглѣ, въ котрой вѣнъ має велику вправу, а въ зимѣ совганка. Совгаєсь вѣнъ не лише для забавы, але и зъ потребы; зимою неразъ великий просторы землѣ покрытѣ ледомъ, тожъ идучи до мѣста, припинає хлопъ лижвы и неразъ колька миль ъде на нихъ за орудкою, а хлопцѣ рано на лижвахъ вѣзвозять молоко на продажъ. — До корчмы вчащае Ольденбураецъ рѣдко,

а коли и зайде часомъ колька газдовъ на фляшину вина,  
то нѣколи не вчуешь тамъ сварнѣ або лайки, а тымъ  
больше бойки, бо се противне спокойной его вдачи.

---

## II. Хлѣборобъ мадярскій.

На полудне вѣдь нашои Галичины, по тamtой  
сторонѣ Карпатовъ, лежить великий край, званий Угор-  
щиною. Зъ трехъ сторбнъ обводять Угорщину горы;  
зъ побночи и всходу Карпаты, вѣдь заходу Альпы,  
а полудневу границю творять двѣ велики рѣки, Дунай  
и его побочна рѣка, Драва. Край сей майже три разы  
большій вѣдь Галичины, а мешкаютъ въ нѣмъ рѣжній  
народы якъ: Русины, Волохи, Словаки. Найбольше  
однакъ есть тутъ Мадяровъ, званихъ такожъ Уграми  
(Венграми). Сѣ Мадяры розсѣли ся на найлѣпшихъ,  
рѣвныхъ и урожайныхъ грунтахъ, выперши тамтѣ на-  
роды въ сусѣднїй горы. Житю сихъ Мадяровъ, а именно  
житю мадярскихъ хлѣборобовъ придивимо ся теперь  
близше.

Жите хлѣбороба зависить вѣдь землѣ, на якой  
вонъ жіє; инакше жіє хлѣборобъ въ горахъ, инакше  
на подгбрю, инакше на долахъ, а ще инакше на степу,  
рѣвномъ мовь море. Тожь хочешь познати жите хлѣбо-  
роба, придивись земли, на якой жіє, а тогды доперва  
зрозумѣешь, чому вонъ такъ а не инакше живе, такъ  
а не инакше газдує. И мы подемо сею дорогою.

Край замешкаль Мадярами есть великою, рѣвною  
низиною, котра мѣсцями есть отвертымъ степомъ, де  
непобачишь нѣ горба, нѣ лѣсу, ба навѣть и однои де-

ревины, хоть бысь и колька миль переѣхавъ. Нема ту нѣ села, нѣ гостинця, лишь давный слѣдъ вказуе тобѣ дорогу; часомъ зъ помежи шувару та тростины блысне озерце або ставокъ, надъ которымъ гаморить стадо болотныхъ птицъ, часомъ замаячить въ синѣй дали высокій журавель, вказуючи жаждучому подорожному мѣсце, де може упадающіи силы вѣдсвѣжити; часомъ перебѣжть по передъ тебе табунъ на побѣ дикихъ коней, або череда зайде тобѣ дорогу. Зъ рѣдка побачишь одиноку, самотну хатину; се корчма, або по тамошному чарда. Нѣмъ зайдешь до неи, засунь вѣдъ пригоды пистоля за чересь або бодай ножъ у холяву, бо тамъ нетяжко подыбатись зъ опришкомъ або зѣ здичѣлымъ пастухомъ, который пронюхавши у тебе добру добычу, небуде зъ тобою робити много заходу, а кто знає чи и господарь чарды ему въ тѣмъ не поможетъ! На щастѣ чардъ такихъ щоразъ менше и щоразъ рѣдше трафляютъ ся розбоѣ. Такій степъ звать Мадяры „пуштою“, себѣ то пустымъ краемъ. Мѣсциами сей степъ перемѣнююсь въ справдѣшну пустыню, де навкруги побачишь лишь нагій пѣсокъ, которымъ вѣтеръ гонить зъ мѣсца на мѣсце. Та не весь край тутешній есть пуштою; больша его половина есть справлена, а буйна, товста земля выдає богате жниво. Коли глянешь на незмѣрній ланы, покрытѣ хвилючимъ, буйнымъ збожемъ, на высоку мовь лѣсь кукурудзу, на впоясь высоку конюшину, на тютюнъ, що широко разпустивъ свое листѣ на аршинъ довге, то подумаешь: „Туть лишь жити, та панувати“. Та дарма; нема добра безъ лиха, тожъ и Мадяръ має свое горе. Найперше нема ту доброи воды; копаешь на одибомъ, другомъ мѣсци, та неподыбавши воды покинешь роботу; або коли надыбаешь, то така, що годѣ єї и до усть взяти; мало

котра керница має пригодну до пиття воду. Літто буває ту дуже горяче, сухе; відь душного вітру и спеки розпадається земля и творить на сяжені глубокі щелини, трава и засіїв вянуть и червоніють. На дармо выживає хліборобъ того теплого, спокойного дощiku, который есть правдивою благодатю для землі; коли надйдуть хмары, то зрывается шалена буря зъ хмароломомъ, якъ то звычайно на безлѣсныхъ степахъ буває, и замулює загоны. А коли на весну або въ осени заслотить ся, то вода не маючи на рівніомъ грунтъ відплыву, всякає въ землю и замънює сѧ въ бездонну пропасть. Въ такій часъ годъ и зъ хаты выхилитись; зза недостачъ камъня нема ту муроаныхъ дорогъ, тожъ возъ западається по осі въ болото и сунесь по нѣмъ мовъ сани; худоба грязне по колена, а збоже въ полі выгниває. Коли ще при такій слотѣ зачнутъ ся на весну снѣги въ горахъ топити, а великий рѣки тамошній, якъ Тиса, Керешь, Марошь виступлять зъ своихъ низкихъ береговъ, та прорвутъ греблѣ въ вздовжъ нихъ побудованій, тогды цѣлый край перемънюється въ одно велике море. Сумно дивитъ ся хліборобъ, якъ его праця марніє, та потѣшається надїєю на лѣпшій робкъ, который его страту вынагородить. — Въ зимѣ зновъ на степахъ угорскихъ велика студень; снѣгъ позасыпуетъ села, метелица насуне высокій снѣговій горы и тогды хиба верхомъ на кони пробешь ся до сусѣднаго села або мѣста.

Найкрасше выглядає сей степъ на весну. Луги и поля покрывають ся буйною зеленою; цвѣты и корочь розцвившиись наповнюють воздухъ приемною вонею, а надъ ними гудуть пчолы, гойдається пестрый метеликъ; въ воздухахъ грає рой бліскучихъ комахъ, уганяє хижа ластовка, щебече жайворонокъ. Тамъ на озерѣ,

що сковалось въ зелену гущавину, скригоче дикій ка-  
чуръ въ шувари, въ тростинѣ шелестять дикий куры,  
на островци присѣла чапля; задуманый бусько, стоячи  
на одній нозѣ, чатує на жабы; понадъ воду летять  
ключемъ журавлѣ, та кричить чубата чайка. Гей якъ  
весело тогды на отвертѣмъ степу, якъ кортить погу-  
ляти по нѣмъ на бистрѣмъ кони, вѣдотхнути повною  
грудею, налюбоватись красою природы!

Хлѣборобы мадярскій засѣваютъ головно пшеницю  
и кукурудзу; найважнѣйшою хвилею въ роцѣ суть  
для нихъ жнива и ломане кукурудзы. Мешканцѣ до-  
лодѣ не спромагаютъ самї обжати своего поля,proto  
наймаютъ до жнивъ людей зъ гбрь, котрїй жнуть за  
снѣпъ. Добрый жнецъ вразъ зъ вязальникомъ може за-  
робити черезъ жнива досыть збожжа, щобы себе и свою  
родину черезъ цѣлый рокъ выживити; але вѣнъ мусить  
по 16 годинъ на добу працювати, а працює головно  
ночюю при мѣсяци, бо въ день за для спеки годѣ на  
поли выдержати. Выжатого збожжа не звозить газда до  
стодолы, бо єи звичайно и немає, але складає на полі  
въ стоги, котрїй тамошнї газды умѣють зручно и склад-  
но ставляти. Коли стоги вже готовї, то газда зрезує  
рыскалемъ стерне або морбгъ коло стоговъ, скrapляє  
землю водою, посыпле половою, удопче кбными и має  
ткъ готовый; газда стелити на тоцѣ спони, а хлопцѣ  
спрягши по колькою коней разомъ вганяють ихъ на  
спони и такъ довго тратують ихъ кбными, поки все  
збожже зъ колося не вылущить ся. Потомъ газда збирає  
солому въ стырту, збожже змѣтає и зсыпає въ купы,  
щобъ вѣтеръ полову вывѣявъ; такъ иде робота, поки  
всего збожжа не змолотятъ. Робота иде поспѣшно, щобъ  
ше за погоды звести готове зерно до шпихлѣя або  
вывезти до мѣста на продажъ, заки ще не попсують

ся дороги вѣдь дощѣвѣ, и взятысь зъ всѣми силами до другой важной працѣ, до ломаня кукурудзы. Богатшій газды закидуютъ вже звычай молоченя кѣньми, при ко-трѣмъ много зерна марнуеъ, а купують собѣ моло-тѣльнѣ. Де грунта суть комасовані, с. е. де газда має всѣ свои грунта разомъ, тамъ и жнива и оброб-лене грунту легше и кончить ся скорше; не такъ, коли грунта порозкидувані, коли газда неразъ милю або и больше мусить везти зерно и кукурудзу до дому. Въ такомъ разѣ спѣзняє ся зборъ збожа, спѣзняє ся и оброблене грунту, и неразъ газда на злыхъ дорогахъ руйнує свою худобу и лишає грунтъ несправленый. Въ такихъ сторонахъ ведутъ газды трехпльне газдѣство, якъ у насть на Подолю; одну часть грунту ли-шаютъ облогомъ и выпасаютъ на нѣй худобу, на другій сѣютъ пшеницию, на третій кукурудзу; нарѣкъ сѣ-ютъ на облозѣ кукурудзу, а на кукурудзиску пшени-цию безъ жадного справленя.

Побѣчь збожжа засѣває еще Мадяръ коноплѣ и тю-тюнъ; конопель уживає на домашнї потрѣбы, а тю-тюнъ продає скарбови. Селяне однако не ведутъ управы тютюну якъ бы належало, проте и вартость его неве-лика; властителѣ большихъ грунтовъ тримаютъ собѣ до управы тютюну осѣбного огородника; газда дає грунтъ и настѣнѣ, огородникъ бере на себе усю управу, а опосля дѣлять ся зыскомъ на половину. За взборъ у-правы тютюну служать хлѣборобамъ державнї заводы, на которыхъ держава веде розумну господарку.

Угорскій пушты надають ся до годовлѣ худобы, тожъ нею занимає ся въ меншой або большої мѣрѣ кождый мадярскій хлѣборобъ. Особливо любуєсь Мадяръ въ коняхъ, тожъ Угорщина славить ся добрыми кѣньми, котрѣ надають ся особливо до службы войскової;

кѣнь угорскій вправдѣ меншій вѣдь коня нѣмецкой породы, але за те жвавшій и вытревальшій. Табуны такихъ коней перебуваютъ цѣлыми лѣтами въ пуштахъ, де стереже ихъ пастухъ, званый „чікошъ“. Коли пастухъ хоче якогосъ коня освоити, закидує зручино зъ далека на него петлю, а зловивши досѣдає и доси не пустить, доки здичѣлый кѣнь неосвоить ся зъ ъездцемъ и не станесъ ему зовсѣмъ послужнымъ.

Побѣдѣ коней выпасаютъ на пуштахъ и волы. Угорскій вѣлъ є у насъ загально знаный; вѣнъ высокій, складно збудованый, сильный, зъ бѣлскучимъ окомъ и великими, росохатыми рогами. Лѣтомъ пасутъ ся они великими стадами на степу або на стерни подъ надзоромъ пастуха званого „гуляшъ“; есть се сильный, плечистый хлопъ, который непобоить ся и зъ розюшенымъ быкомъ поборотись, а также однорбочне теля, зловивши за хвостъ, однымъ замахомъ потрафить на коня поднести. Своимъ на три сажнѣ довгимъ батогомъ зганияе волы до купы, а вывченій псы помагаютъ му въ тяжкѣй службѣ.

Де паша гѣрша и не надаєсь до выпасу худобы и коней, тамъ тримаютъ хлѣборобы вѣвцѣ. На Угорщинѣ є двѣ расы овецъ; звычайна угорска вѣвця, которую плекаютъ для молока и такъ званій меріносы зъ довгими, сверловатыми рогами и довгою, бѣлскучую, а мягкою вовною. Газды зганияютъ свои вѣвцѣ въ одну спѣльну череду; каждый має менше або больше число выдоѣвъ зъ цѣлои череды, посля того, колко має тамъ овецъ; часомъ продаютъ усе молоко и дѣлять ся вѣдѣдно грѣши. Зъ молока выробляютъ бринձю, сыръ и овече масло, уживане до варенія.

Чи погода чи слота, чи спека чи морозъ, збстає череда заедно въ поли; лѣтомъ пасе ся на пуштѣ або

стерни, зимою выгрѣбує пашу зъ подъ снѣгу. Долю си и недолю дѣлить зъ нею и си пастухъ „югасъ“; сей бѣдолаха привыкъ до всего и мало коли має дахъ надъ головою; его бунда служить му и за постѣль и хоронить го вѣдь слоты и зимна. Мимо того вѣнъ есть вдоволенный своею долею и найдобродушнѣйшій зъ усѣхъ пастухбъ. Накладаючись до вѣльного ходу своей череды ѿде на ослѣ, тай выграе на козбѣ. Цѣлыми годинами стоить задуманый спершись на лѣску, пыкає файку тай приглядась чередѣ; часомъ для розривки вырѣзує ложки зъ дерева або плете пончоху. Вѣрнымъ его товарищемъ е великий, кудлатый песь вѣвчарскій; сей завертає порозходившу ся череду, а хижій вовкъ дуже его боить ся.

Велике значенє на Угорщинѣ має годовля безрогъ; безрога угорска вѣдзначенуєсь кучерявою шерстю и короткимъ рымомъ. Хлѣборобъ годує безроги на продажъ або на домашний ужитокъ. Продає звычайно рѣчняки купцямъ, котрій ихъ тучать на зарѣзъ; на ярмаркахъ угорскихъ можна неразъ и по 200.000 штукъ свиней побачити, а розвозять ихъ по всѣхъ краяхъ, бо они славлять ся смачною солониною и знаменитымъ смалцемъ. Много безрогъ потребує и самъ Мадяръ до домашнаго ужитку, бо щорочно бе по одной великой безрозѣ на каждого дорослого члена родины, а по одному подсвинку на кожду дитину. Безроги, подобно якъ вѣвцѣ, позбстають черезъ цѣлый рокъ въ полі; на весну пасуть ся на облозѣ и незораномъ ще полі, въ лѣтѣ по жнивахъ настає для нихъ найщаслившій часъ; зруечно вышукують поломаній колоски и вылущене зерно по загонахъ, а въ горяче полудне вѣдпочивають по багнахъ; въ поздній осени заганяютъ ихъ пастухи въ великий лѣсы дубовій, що розтягають ся по правомъ

боцѣ Дунаю, и тамъ безроги живлять ся жолудею, а въ зимѣ добуваютъ собѣ жиръ зъ пôдъ снѣгу. Опѣкуясь ними легконогій пастухъ „канашъ“ зъ двома подпаси-чами; канаша познати зъ далека по довгой бѣлой бундѣ зъ червоною подшивкою, званой „шуръ“, по вымашеному довгому волосю и топорѣ на короткѣй топорищи. Топоромъ тымъ умѣе вонъ цѣльно кидати; коли усмотритъ собѣ якусь безрогу на зарѣзъ, то топоръ лишь засвищѣ въ воздухъ и певно поцѣлить въ каркъ выбрану жертву. Бувало, що канашѣ пробували неразъ свои зручиности и на самотныхъ подорожныхъ, що заблукались въ великий лѣсы Баконьскї.

Найбoльшою славою Угоршины есть єи вино, котре належить до найлѣпшихъ родовъ винъ на цѣломъ свѣтѣ. Винницѣ занимають на Угоршинѣ надъ 400.000 морговъ грунту и выдаютъ що року до 5 міліоновъ бочокъ вина; находять ся звычайно на горбахъ, але такожъ и на ровнинѣ, а потребуютъ глинковатого и пѣсковатого грунту. Найлѣпшій угорскій вина вырабляютъ въ горахъ Гeялія, котрій тягнуть ся невеликимъ пасмомъ межи двома побoчными рѣками Тисы, Гернадомъ и Бодрогомъ. Тамъ то вырабляютъ славній вина токайскїй. Вино есть тымъ сильнѣйше и лѣпше, чимъ довше виноградъ стоить на пни и чимъ лѣпше скорчить ся и высхне. Для того виноградъ мусить вже въ липни статись прозорымъ, а въ вересню цѣлкомъ дозрѣти; тогды то потребує колька днѣвъ дошу, щобъ скрока попукала и лишна часть воды зъ нихъ выплыла. Опосля зачинаютъ ягоды морщити ся и корчити ся а барва ихъ стаєшъ щоразъ темнѣйшою, а зъ концемъ жовтня або зъ початкомъ листопада вже часть ихъ зрывати. Досвѣдъ учить, що при красной погодѣ чимъ познѣйше збираєшъ виноградъ и чимъ больше ягдъ высхло, тымъ лѣпше

буває вино; длятого вбікладають газди зборъ ягôдъ не разъ ажъ на конець листопада и буває часто, що роботники обрываючи ягоды змѣтають зъ нихъ снѣгъ мѣтолками а задубѣлій пальцѣ огрѣвають надъ горшками зъ жаромъ. Коли скончить ся зборъ винограду, то роботники, прибрали деревце въ ленты, идутъ спѣваючи передъ дворъ газды; сей гостить ихъ и платить за цѣлорочну працю коло винницѣ.

Теперь зачинається робота въ винобойняхъ, с. е. въ будынкахъ, де вытискають вино зъ винограду. Коли рбкъ бувъ добрий и много покорченыхъ ягôдъ, то ихъ вбідѣлюють вбідь цѣлыхъ або мало поморщеныхъ, та всыпають до деревяныхъ начинъ зъ дѣркою на днѣ; черезъ ту дѣрку спливає звобльна, безъ жадного душения соکъ въ подставлене начине. Сей соکъ зве ся токайскою есенцію и має въ собѣ только цукру, що есть густый мовъ сметана и доперва за кольканайцять лѣтъ замѣнюють въ вино. Такого вина вырабляють дуже мало, годѣ отже его достати, хиба за великий грошъ. а такъ сильне, що чоловѣкъ, напившись его по тяжкай слабости, приходить скоро до силъ.

Ягоды, зъ которыхъ вже выплыла есенція, зсыпають въ невеличкій, деревляній گелетки и роздушують цѣлкомъ, а опосля всыпають до бочки мошу, вытисненого зо звичайнихъ ягôдъ; за пару лѣтъ есть зъ того вже готове токайске вино.

Коли рбкъ небувъ щасливый и покорченыхъ ягôдъ есть такъ мало, що не оплатить ся ихъ вбідѣляти вбідь звичайнихъ, тогды не выробляють токаю, але такъ зване вино „шамородне“, котре вправдѣ не есть солодке, але сильне и пахуче. Звичайнє вино роблять зо звичайнихъ, непоморщенихъ ягôдъ, котре такожъ есть досить сильне и не дає ся розпускати водою.

Кромъ вина вывозять зъ Угоршины такожь много-  
сотокъ тысячъ сотнарбъ выбракованого и звычайного-  
винограду до Єджена.

На Угоршинѣ плекаютъ такожь дерева овочевій; особливо славлять ся угорскій сливки, яблука, грушки, кавоны и осенею розвозить желѣзница угорскій овочѣ на всѣ стороны Европы: до Вѣдня, Берліна, Петербурга. Угорскій хлѣборобъ торгує такожь и яриною; подекуды цѣллі громада, бы навѣть цѣллі околицѣ управляють якусь ярину на великий розмѣры, якъ примѣромъ селеры коломѣста Рабы, капусту коло Прешбурга, паприку коло Сегедину, редьковъ коло Дебречину, огурки коло Кечкемету.

Зъ рѣдка розсѣлись по низинѣ угорской великий мадярскій села; села тѣ мають часто по 10 до 20000 людей, а найбольше село Чаба має ажъ 32000 мешканцѣвъ. Причиною сего були напады Турківъ и ихъ пановане въ большої части Угоршины, котре тревало черезъ 150 лѣтъ, ажъ доки въ роцѣ 1683 не розбито ихъ цѣлковито підъ Вѣднемъ, а опосля прогнано зъ Угоршины. За часовъ турецкихъ пойшло много сѣль угорскихъ зъ дымомъ а ихъ мешканцѣ въ ясиръ (неволю); проте люде для лѣпшиої обороны горнулись въ больший громады и такъ повстали нынѣшній великий села. Деякій села суть побудованій дуже правильно; серединою села веде рѣвна, дуже широка улиця, а вѣдъ hei выходять на лѣво и право простї, побочній улицѣ, се знакъ, що село те було колись панцизняне, тожь люде мусѣли будувати свои хаты посля паньского плану. Коли-жь побачимо село зъ улицами узкими, крутыми, зъ хатами побудоваными неправильно, то се свѣдчить, що оно було замешкане дробною, вѣльною шляхтою,

котра клала свои хаты якъ и де хотѣла не придержу-  
ючись жадного пляну.

Хата мадярского хлѣбороба есть або зъ цеглы, высушеной на сонци, або зъ удоптанои глины, бо дерева годѣ достати на безлѣсномъ степу; дахъ есть соломяный, або ще частѣйше тростиною (очеретомъ) крытый. Доокола загороды есть муръ улѣпленый зъ болота, змѣшаного зъ соломою, бо тутъ нема камъня и на лѣкъ, або плѣтъ выплетеный соломою. Хаты зъ верха чистенько выбѣленій, а доломъ на стопу заввишки обмальованій синьюю краскою; оденъ причолокъ хаты зверненый до улицѣ, а передъ, довгій на 16 до 30 метровъ, на полудне. Хата розпадається на три части; комнату, кухню и алькиръ. Комната есть вѣдь улицѣ и зъ неи выходить на улицю одно або два вѣкна; въ сѣй комнатѣ есть на лѣво коло дверей широка печь, въ котрой палять соломою, а довкола неи улѣплена зъ глины приспа. Коло печи стоять два, wysoko ажъ пѣдъ стелю выстеленій, ложка; противъ печи, по другой сторонѣ дверей стоить въ кутѣ лавка, на нѣй круглый кошикъ зъ бохонцемъ хлѣба, а передъ нею столъ; противъ ложка стоить шафа на одежину, а надъ нею полица, повна цинового и глиняного начиня. Стелю поддержує грубый бальокъ, що иде на поперекъ хаты; на нѣмъ складає газда книжки, а газдыня мыло, котре сама дома выробляє и инишъ дробницѣ. За комнатою есть кухня, повна всѣлякого начиня; тутъ на серединѣ стоить столъ и ту звычайно єсть цѣла родина; въ комнатѣ єдять лише якъ е якій поважнѣйшій гость; зъ кухнѣ ведуть двери до алькиря, де члены родины перебувають черезъ день. Тѣ три складовѣ части хаты находяться и у найбѣднѣйшаго газды: у богатшихъ ще за алькиремъ комора, пѣдъ котрою ведуть сходы до пивницѣ,

далше шпихлѣръ, а часомъ пôдъ тымъ самыи дахомъ такожь стайня, стодола и шона. Вздовжъ переднои хатнои стѣны тягне ся оденъ або два метры широке пôддаше; тутъ на одномъ конци стоить звычайно лôжко, обслонене збъ всѣхъ сторонъ полотняною стѣною, на котрому спить газдыя або єи наймолодша доњка ажъ до познои осени, — а на другомъ конци пôддаша вôдъ улицѣ есть часомъ мала комбрка, нѣбы передпокой, зъ котрого ведуть дверѣ до комнаты. Газды, котрї мають поля далеко вôдъ села, мають звычайно на своемъ поли еще другу хату, иначе фольварокъ, де пôдчасъ роботы польнои перебуваютъ довшій часъ вразъ зъ родиною.

При роботѣ помагаютъ собѣ Мадяры взаимно; коли хтось кладе хату, то помогаетъ ему майже цѣле село, за що опосля газда гостить своихъ помочниковъ, часами однакъ въ нагороду за помочь выстане и просте „спасибогъ“. Деякѣ роботы уважаютъ ся за розрывку и забаву; такими суть лущене кукурудзы, тѣпане конопель, котре вôдбуваютъ ся мѣсячными ночами, прядене и т. п. Тогда то збираютъ ся парубки и дѣвчата, та спѣваючи або оповѣдаючи казки и небылицѣ працюютъ охочо. Збрѣ винограду есть на пôвъ працею, на пôвъ забавою; беруть въ нѣмъ удѣль и панъ и паничъ, часомъ и самъ пан-отець; нѣхто ту не надзорує, нѣхто до працѣ не гонить. Въ полудне засѣдаютъ всѣ разомъ до обѣду на зеленой муравѣ або пôдъ орѣхомъ; каждый прошеный, чи непрошеный може присѣсти ся и поживити ся бараниною, капустою и гуляшемъ, та закро-питись виномъ; вечеромъ наступає забава, зъ вôдкись приблукаєсь циганъ збъ скрипкою та цымбалами, палаютъ штурчні огнѣ, гремлять пистолета до познои ночи. Най-тяжшою роботою есть жниво, до котрого газда мусить

наймати роботниківъ; тѣ жнутъ звычайно за дванадцатыи, а если збоже бѣше, за десятый снопъ и дѣстаетъ кромѣ того страву, с. е. тижднево по 8 кільо хлѣба, 3 літры пшона и 1 кільо солонины на голову. За то працює жнецъ вѣдь другои години рано до 11-и въ ночи, зъ одногодинною перервою по полудни. Готове зерно складаютъ до шпиҳлѣря, або зсыпаютъ въ ямы, якъ у насъ бульбу. Роботникъ на Угорщинѣ має усе способнѣсть до доброго заробку; вже на весну за роботу по городахъ платять по 50 кр. денно; чимъ дальне до лѣта, тымъ бѣлье роботы, тожъ и платня бѣлья, а въ жнива платять и по 2 зр. денно. Добрий наймитъ бере 100 до 150 зr. рѣчно, кромѣ того 3 до 5 кбрцѣвъ пшеницѣ, 1 або 2 пары чоботъ, 1 або 2 шнуръ кукурудзы и має право тримати 3 штуки худобы на пашѣ газды; страву має такожъ добру, бо єсть разомъ зъ газдою; подчасъ тяжшии роботы єдять 4 разы, въ полудне и въ вечеръ варену страву, на снѣданє и подвечерокъ хлѣбъ зъ солониною. Тожъ наймитъ жіє досыть выгодно, може придобати собѣ потрѣбну одежду, тай зложити деякій грейцарь.

Мадяры люблять убирати ся въ одѣжь полотняну, обширну а коротку. Мужчины носять сорочку зъ дуже широкими рукавами; часами одень край рукава звисає понизше колѣнъ, а другій висить черезъ плече. Люблять такожъ сорочки вышивати и кожда родина має свои осбій взбрцѣ такъ, що по нихъ познають, хто до якого роду належить; декуды носять сорочки короткї лишь по груди. На сорочку вбирають камізельку зъ однимъ, двома, або и четырьма рядами металевыхъ гузиковъ; зъ переду и зъ заду вышивають камізельку шнурочками въ цвѣты, а часами зъ заду єсть вышите

цѣле имя парубка. На ноги вбираютъ полотняй нагавицѣ, широкій мовъ спбдница, а сягаючій по колѣна; подперѣзуютъ ся чересами зъ бlyскучои скбрь, кольорованнымъ шалемъ або по просту батогомъ зъ короткою ручкою, а за нимъ затыкаютъ капчуку зъ кременемъ, кресаломъ, протичкою и иншими потребами. Мѣщане носять по ногавицяхъ вузкѣ, прилягаючій штаны, вышиваний шнурками. Мало коли можна побачити Мадяра босоногъ и то хиба при роботѣ, звычайно ходить вѣнь въ чоботахъ зъ поморщенными холявами и острогами; давнѣйше носили такожъ ходаки. Каплюхи носять суконнѣ або повстяннѣ (фильцовѣ) окружлѣ зъ малыми крысами и затканымъ чаплинымъ перомъ, въ зимѣ чорнѣ баранячѣ шапки; волосе подстригаютъ кругло доокола головы. На плечѣ закидываютъ на опашки дольманъ зъ чорногаго або темно синього сукна; зъ кождои кишенѣ камізельки и дольмана выглядяютъ кольоровї або бѣлы вышивани хустинки, дарунки вѣдь дѣвчины; шю подвязываютъ шовковою хустиною або неразъ и на десять локтевъ довгою краваткою. Вѣдь непогоды або въ зимѣ убираютъ шубу, звану декуды бундою; есть то широкій баранячій кожухъ безъ рукавовъ, сягаючій ажъ по кѣстки. Каждый Мадяр старає ся мати шубу и она го нѣколи не покидаетъ; на шубу треба 6—12 баранячихъ скброкъ.

Дѣвчата вбираютъ густо и рѣвно мережану сорочку, звычайно зъ бѣлого, декуды синього або червоного полотна; широкій рукавы суть застегнуты биндою повыше локтя або понизше локтя руки. На сорочку вдягаютъ вытятый, прилягаючій до тѣла горсетъ, вышитый перлами и срѣбными або золотыми шнурочками, а запинаний на срѣбной стяжки; на шю закладаютъ одну, двѣ а декуды и четыри шовковї хустки, звязуючи ихъ на горсетѣ, а по хустцѣ завѣшиваютъ коралл и сталевї

перлы. Коротка мережана спбдница есть червона, синя, або зелена зъ матері вовнянои, у богатшихъ шовковои, або парчевои (аксамитнои). По спбдници вбирають запаску (фартушокъ) зъ дробными або широкими мережками барвы чорнои, бѣлои, або въ рбжнобарвнї цвѣты. Дѣвчата люблять ходити бoso, не зъ ощадности, але щобы похвалитись малою, складною ножкою; давнѣйше носили червонй чоботки, котрї здбимали входячи до церкви, а взували выходячи; теперь выходять чоботы зъ моды а мѣсто нихъ уживають черевиковъ шкбринныхъ, атласовыхъ або парчевыхъ, а декуды золотомъ и срѣбломъ вышиваныхъ пантофлѣвъ. Волосе розчесують дѣвчата на серединѣ головы и сплѣтаютъ въ одну або двѣ косы, а поверхъ волося носять вѣнецъ вышитый зъ перель, зъ котрого звисаютъ густо на чоло и лицѣ рбжноцвѣтнї стяжки. Молодицѣ носять чепцѣ рбжной барвы и формы. Поверхъ головы закидуютъ дѣвчата прозору, вышивану заслону (вельонъ), котра спадає ажъ понизше пояса, старшій жонки темну, вовняну хустку.

Въ житю родиннѣмъ кладе Мадяръ велику вагу на послушенство и пошановокъ для родичевъ и старшихъ вѣкомъ; згорда зве вонъ свое газдовство, хотъбы и найменше, „мои добра“, а свою родину, „моя челядь.“ Сынъ або донька не смѣє сказать не то вѣтцеви або матери, але навѣть старшому братови чи сестрѣ: „ты“, але „вы“ або „пане“. Мадяръ есть вдачи прудкои; бере живу участъ въ справахъ краевыхъ, якъ примѣромъ въ выборахъ, при котрыхъ твердо умѣє постояти за своими правами, а о справахъ тыхъ розвѣдуясь пильно зъ часописей, читаючи ихъ въ такъ званыхъ клубахъ, себѣ то читальняхъ, котрыхъ въ большихъ сelaхъ бувае и по колька. Мадяръ любить службу войскову, особливо

при конници, бо каждый Мадяръ, щобъ такъ сказати, зробъ на кони; вже въ четвертдмъ роцѣ житя садовить отець сына на коня а коли хлопчина вже добре сидить на кони и не спаде зъ него и въ найшвыдшомъ гальопѣ, тогды вже называе его згорда легіонъ. Мадяръ любить свого гостя добре погостити, кажучи: „най и вѣнь має разъ свое Рѣздво.“ Але вѣнь дивить ся згорда на иных народы, мешкаючі на Угорщинѣ, уважаючи себе чимсь лѣпшимъ, шляхотнѣйшимъ вѣдь нихъ; особливо тяженько жити Славянамъ подъ Мадяромъ, бо сей каже: „Славянинъ то не чоловѣкъ, а пшено то не страва.“

---

### III. Хлѣборобъ сербскій.

Сербы, що въ давну давнину розсѣлись на пѣвостровѣ балканскомъ, на полудневой окраинѣ нашей части свѣта Европы, належать подобно якъ и мы до Славянъ. Передъ 500 лѣтами загорнули ихъ подъ свою власть Турки, и се тяженьке ярмо турецке двигали они больше якъ 4 вѣки. Многій сербскій родины, утѣкаючи передъ гнетомъ турецкихъ пашбвъ, хоронили ся на земляхъ австрійскихъ, тожъ теперь Сербы мешкаютъ вздовжъ Дунаю на Угорщинѣ, надъ Савою, въ Боснѣ и Герцеговинѣ, въ Далмациї и королѣвствѣ сербскомъ. Сербы суть переважно вѣры православной, себѣ то такои, яку исповѣдуютъ Русины, що мешкаютъ въ Россіи, а по части такожъ на Буковинѣ. Одна часть Сербовъ, именно шляхта сербска въ Боснѣ за часобѣ панования турецкого, приняла вѣру турецкую с. е. магометанську и сихъ магометанськихъ Сербовъ, котрѣ мають болѣше землѣ, звать тамъ бѣгами. Тѣ бѣги найбольше дали ся въ знаки сво-

имъ побратимцямъ Сербамъ, що лишились при вѣрѣ христіанськй и були у нихъ крѣпаками, с. є. панцизняными хлопами. Не всѣмъ отже Сербамъ жилось давнѣйше однаково; въ Австрії мали они большу волю, тутъ, особливо на урожайныхъ земляхъ угорскихъ, розгосподарувались та богатѣли; горше вже було имъ въ Сербії, доки тая невыбилась на волю, горше було имъ въ Герцеговинѣ, хотяй Герцеговинець зъ поза своихъ недоступныхъ скаль, рушницею та кинжаломъ неразъ Туркамъ наявъ горячого сала за скору; але найтажше жилось христіянамъ въ Боснѣ, де желѣзною рукою давивъ ихъ такою власный братъ, збісурманѣлый бег-дѣдичъ. За для сеи довговѣчнои неволѣ, за для сеи безнастаннои борбы зъ гордымъ бісурманомъ, выробилась у Сербовъ смѣливость та лицарска вдача; не разъ не два, коли неволя запекла до живого, зрывавъ ся народъ подъ проводомъ якого смѣливого юнака до бою зъ невѣрою, а народъ опосля складавъ пѣснѣ про подвиги своихъ юнаковъ и мало у котрого племени славянскаго есть только пѣсеньта думъ историчныхъ, якъ у Сербовъ. За тыхъ часобъ недолѣ зложились у Сербовъ таожъ и деякій установы та звычаї, котрї и до нынѣ єще позостали, та про нихъ то дещо теперъ розкажемо.

Одною зъ найважнѣйшихъ такихъ установъ есть спольность маєтку родинного. Цѣла родина близша и дальша творить одну сполку, звану ту „задруга“; на чолѣ задруги стоить „старѣйшина“; есть се або найстаршій членъ роду або и молоѣшій, котрого выберуть на то достоинство всѣ члены родины. Вонъ орудує всѣми справами родины, заступає ю передъ громадою и урядомъ, роздѣлює и назначує роботу іншимъ членамъ родины, увзглядняючи при тѣмъ способности и склонности кожного члена; дорослї идутъ въ поле, старшій жѣнки

печуть хлѣбъ, молодшій порають ся коло кухнѣ, дѣти пасутъ худобу або идуть до школы. Усѣ мусить слухати волѣ старѣйшины и его розказы точно сповняти; вонъ годить домашнїй сварнѣ, напоминає и наводить на добру дорогу провинившихъ ся членовъ родины. Проте старѣйшина мусить вызначатись дбалостю про спольне добро и чеснотою, а если родина побачить, що добро задруги не лежить старѣйшинѣ на серци, если сей дѣлає въ єи шкоду, то родина на спольноСї нарадѣ скидає давнаго старѣйшину а выбирає на єго мѣсце нового. Такъ само настаетъ новый вибръ, если давній старѣйшина умре, або за для старости не годень вже сповняти своихъ обовязкобъ.

Задруга числить 10, 20 часомъ павѣть до 80 членовъ, котрій жіютъ разомъ на своїй батьківщинѣ; если родина есть численна, то побочь головного дому, де живе старѣйшина и звичайно нежонатій члены родины, стоять меншій хаты для жонатыхъ. Весь рухомый и нерухомый маєтокъ есть спольною власностю цѣлої задруги, але каждый членъ родины може за призволомъ старѣйшины, сповнивши назначену собѣ працю, заробляти на власный рахунокъ, а коли задруга есть численна, то каждый членъ може виступити зъ неї и прилучитись до іншої не такъ численної задруги. Спольне майно можна тогды лише дѣлити, коли зъ одної задруги віддѣляєсь нова; коли якій членъ задруги умре и позбставить дѣти, то тіі мають право лише до єго приватного маєтку, котрый вонъ собѣ черезъ працю надобовязкову и черезъ ощаднѣсть зложивъ; зѣ спольного маєтку недостають нѣчого, лише користають ся нимъ подобно якъ и іншій члены родины. Доперва коли вимрутъ усѣ мужескій члены родины, то остатній зъ

нихъ може въ завѣщаню (тестаментѣ) разпоряджати майномъ задруги.

Задруга приносить для членовъ родины великий корысти; усѣ члены обрабляютъ спольными силами свои грунта, тожь и праця ихъ при розумнѣмъ єи роздѣлѣ есть для всѣхъ корыстнѣйша; спольне утримане родины есть дешевше, якъ колибъ члены сї жили особнякомъ; въ разѣ слабости есть кимъ выручити ся, есть кому хорошого обйтти, а мимо того въ газдѣствѣ не настаетъ застоя; усѣ члены задруги стремять до тои самои цѣли, до побольшения спольного майна; въ важнѣйшихъ спра-вахъ нараджаютъ ся надъ тымъ, якъ бы то ихъ якъ най-корыстнѣйше залагодити; каждый членъ есть свѣдомый, що за нимъ стоить и уйме ся цѣла задруга и ся свѣ-домость додає ему вѣдвали, заохочує до вытревалости. Завдяки тымъ задругамъ нема ту безземельного убогого люду; каждый належачи до якоись задруги есть спѣв-властителемъ грунту; лишь тамъ, де за для якихъ небудь причинѣ задруга немогла ся вытворити, — якъ при-мѣромъ въ Боснѣ, де христіянській панцизняній хлопы немогли набувати грунтovъ на власнѣсть, — тамъ по-павъ нарѣдъ въ убожество и нужду.

Задруга пригадує намъ живо давне жите Славянъ, котре зовесь Патріярхальнымъ; въ давну давнину була у насъ Русинѣвъ така сама установа.

Сербъ вѣдзначає ся великимъ привязанемъ до вѣт-чины, любовю до родины, особливожъ сердечна любовь вяже брата зъ сестрою такъ у Сербовъ христіянъ, якъ и магометанъ. Брать есть подпорою сестры, вѣнъ есть для неи батькомъ и ненькою, коли она родичевъ стра-тить; она нерозпочне жадного дѣла, непорадившись зъ братомъ; вѣнъ вышукує для неи мужа, а навѣть и замужной сестры не выпускає зъ своеи опѣки. Утрата

брата або сестры есть наибольшимъ горемъ. Коли Сербъ не має рѣднои сестры, то прибирає собѣ зъ по-межи чужихъ дѣвчатъ посестру; Сербянка выбирає собѣ побратима. Межи побратимами и посестрами пану-ють такій самѣй вѣдносини, якъ межи рѣдными. Буває, що побратими або посестры слобують собѣ любовь въ церквѣ передъ священикомъ. Побратимъ нѣчого не-смѣє вѣдмовити своему побратимови, повиненъ, если того треба, для него посвятитись, а въ пѣсняхъ серб-скихъ заходимо множество примѣрѣвъ, де побратимъ житя своего не вагається покласти за посестру або по-братима. Зъ часомъ побратимство и посестрицтво пере-мѣнююсь въ певный рѣдъ свояцтва, а дѣти и внуки по-братимовъ и посестръ уважаютъ ся за спорѣденыхъ зѣ собою.

Буває, що и у нась въ горахъ входять легінѣ зъ собою въ побратимство, а нашъ славный поеть Осипъ Федъковичъ выводить часто въ своихъ красныхъ опо-вѣсткахъ побратимовъ.

Каждый хлѣборобъ, чи сербскій, чи рускій любить триматись давнихъ, предкѣвскихъ звычаївъ.

Цѣкавыми суть для нась тѣ обряды, бо зъ нихъ вычитуємъ, якъ то нашій предки задивляли ся на свѣтъ и его повставанє, яке въ нихъ було жите родинне, яка була ихъ вдача. Загляньможь до хаты Серба на свята роздвяїй и придивѣмъ ся его обрядамъ.

Въ свѣтлицы, коморѣ, кухни, на обойстю, всюды рухъ та метушня: газдныя порає ся коло печена хлѣба, молодицѣ та дѣвчата млють помостъ, чистять посудину; парубки увивають ся по обойстю, готовлять все на пе-редъ, щобъ опосля въ свята не треба до жаднои ро-боты руки прикладати; газда ъде въ лѣсъ, щобъ при-везти свѣжо порубаныхъ дровъ. Вже смеркаєсь, вся ро-

бога устас; въ хатѣ засвѣчуютъ свѣчки, передъ образами запалюютъ лампы, на огнищи розкладають великий огонь. Одна зъ хатныхъ молодицъ приносить зъ двора соломы; наслѣдующи голосы квочки або гуски насыпає трохи соломы на столъ, а решту розкидує по кухни, коморѣ, свѣтлицы; по соломѣ качається та грає дѣтвора. Газда вносить до хаты 4 спони довгого а 6 цалївъ грубого дубчака, званого „баднякомъ“; вступаючи черезъ дверѣ, каже: „Добрый вечерь! вѣншую вамъ зъ нынѣшнимъ святомъ“. Єму вѣдовѣдають такимъ самимъ желанемъ, и обсыпуютъ его зерномъ. Дубчакъ кладе газда въ огонь, де вонъ цѣлу ночь горить; недогарокъ зъ него выймаютъ зъ огня, обливаютъ виномъ и на третій день вразъ зъ соломою и старою мѣтлою выносять въ садъ и кладуть межи галузє, щобъ дерева добре зародили. Тымчасомъ накрываютъ столъ кладуть на него колачъ; цѣла родина помолившись передъ образами засѣдає до вечерѣ; газда зъ кождого колача выкравує по колька кавальчиковъ, кладе ихъ на тарѣлку и поливає виномъ. Усѣ присутнїй беруть по кусникови, высыпають вино, а хлѣбъ кладуть назадъ на тарели; сей хлѣбъ мѣшають вѣдтакъ зъ товчеными орѣхами и солію и дають єсти худобѣ, щобъ не хорувала. Під часъ вечерѣ хлощѣ стрѣляють на дворѣ, а опосля забавляє ся молодїжъ въ хатѣ до поздної ночі. Цѣлу ночь горить свѣтло и стоить страва на столѣ. Досвѣта о 3-їй годинѣ иде той, що найборше вставъ, до керницѣ або потока по воду; несучи воду держить въ губѣ грбшь. Вступаючи въ хату поздоровляє вонъ „Христосъ раждається“; „Во истину раждається“, вѣдовѣдають єму на знакъ, що свята роздвяній вже ся розпочали. Принесеною водою розчиняють того дня прѣсный колачъ, званий „чесница“ и вмѣшують въ него

грбшь, триманый попередно въ ротѣ. Первого гостя, що прииде на Рѣздво, звать такъ якъ и у насъ полазникомъ; сей, переступивши порогъ и поздоровивши родину звычайнымъ рождественскимъ привѣтомъ, сыпле зъ рукавицѣ зерно по хатѣ; потомъ бючи гачкомъ по грани, каке: „Колько искорѣ, только коней, коровъ, овець, уліѣвъ, только щастя и благословенїя“. Полазника гостять радо и обдаровують, бо вѣнъ приносить щастє. Повернувши зъ церкви засѣдає родина до обѣду; каждый тримає въ руцѣ запалену свѣчку, а помолившись цѣлюють ся усѣ приговорюючи: „Миръ божій; Христосъ во истину раждається ся“. Всѣ тѣ свѣчки скручує газда разомъ и встремлює въ купу рѣжнаго зерна на столѣ; симъ зерномъ годує газдыня курки, щобъ добре несли ся. Опосля газда розкравує чесницю на только кусниковъ, колько членовъ числить родина; если когось зъ родины нема, то его кусникъ вѣдкалаютъ єму на бокъ. Хто въ своїмъ куснику знайде грбшь, для того буде сей рѣкъ дуже щасливый. Коли на столѣ приносять печено, звычайно печене порося, то хлопцѣ на дворѣ зачиняють стрѣляти, а старшій спѣвають въ хатѣ набожній пѣснѣ. Зъ печенемъ лишаютъ одну лопатку и ъдять єи доперва на новый рѣкъ. По обѣдѣ бере газда стебло, мачає го въ винѣ и держить надъ свѣчкою, ажъ поки тая незагасне; до кого звернется дымъ зѣ згашеної свѣчки, того подыбле сего року якасъ недоля. Въ родинахъ, що займають ся пчольництвомъ, бере дѣвчина куделю, снує довгу нитку и нею вразъ зъ крайкою подперѣзуетъ на нѣчъ; коли въ лѣтѣ выйде першій рой, кидає сю нитку и крайку высоко въ гору, щобъ пчолы добре ся роили. Такъ святкує Сербъ Рѣздво; деякі зъ его образовъ побачимо и у насъ Русиновъ, божъ усѣ Славяне выйшли

зъ одного вспѣльного корѣнія, були колись однимъ великимъ народомъ.

Тымъ большиe значеніе має у Сербіи подруже, коли вже жите родинне есть такъ сильно розвинене и есть подставою задруги. Сербы женять ся дуже молодо и встыдаются ся позбстati нежонатыи, тожь дуже мало есть у нихъ старыхъ парубківъ або дѣвокъ. За особливше шасте уважаютъ они, коли въ двохъ родинахъ рѣвно-часно уродить ся хлопецъ и дѣвчина; батьки новорожденыхъ сходять ся заразъ и заручаютъ свои дѣти, а котрый бы зъ нихъ не дотримавъ слова, того уважаютъ чоловѣкомъ безъ чести и за таку зневагу неразъ давнѣйше мстивъ ся ображеный кроваво.

Коли парубокъ подобає собѣ якусь дѣвчину и межи обома родинами прииде до згоды що до приданого, тогды вѣдбуваютъ ся заручины, по сербски „перстень“, при чомъ молоді даютъ одно одному всѣлякі дарунки; молодый дає звычайно пару дукатовъ, а молода сорочку и штаны. Передъ весѣлемъ высылає молодый якого своего доброго приятеля до знакомыхъ и свояківъ зъ запрошеніями на весѣле. Сей звычайно ъздитъ по селѣ на красно прибраномъ кони, зъ фляшкою зъ виномъ, заквѣтчапою барвѣнкомъ въ рукахъ; запрошующи частую виномъ, а дружbamъ, старостѣ, свѣдкамъ дає ще яблоко; если яблоко приймуть, се есть знакъ, що приймають и вы-значеный имъ урядъ весѣльный, если-жъ сего уряду не хотятъ повнити, то звертаютъ яблоко назадъ.

Въ день весѣля сходять ся гости до хаты молодого; тутъ ихъ частують и саджаютъ на возы, прибрані диванами и ручниками. Цѣла громада ъде теперь до молодои; на передѣ кумъ, себѣ то першій свѣдокъ, молодый, дѣверъ або дружба и дружки; конѣ гонять чваломъ, заквѣтчаній гости гомонять весело. Приїхавши на

обойсте молодои, идуть гостѣ до свѣтлицѣ, а дѣверъ с. е. дружба до алькия, де чекає молода посередъ братовъ и сестеръ. Дружба черезъ цѣлый день весѣля має опѣку надъ молодою; вѣнъ ѿ купуе вѣнець, черевички и панчошки; братъ вѣддає теперь молоду дружбѣ, а сей кладе ѿ на голову вѣнець и веде до свѣтлицѣ, де на ню чекаютъ гостѣ, спѣваючи весѣльнїй пѣсни. Тутъ стає молода на диванъ, коло неи стоять лѣворучъ си братъ, праворучъ дружба; гостѣ спѣваютъ: „Вѣдвертай ся вѣдъ брата, привертай ся къ дѣверу“ (дружбѣ), а молода три разы обертаєсь вѣдъ брата ко дружбѣ, цѣлюющи за кождымъ разомъ одного и другого. Се есть дуже урочиста хвиля; дѣвчина выходитъ зъ вѣдъ опѣки брата, своего дотеперѣшнего покровителя, а вѣддаєсь подъ опѣку дружбы, заступника молодого. Дружки убираютъ молоду въ вѣнокъ и прозору заслону (вельонъ), а гостѣ спѣваючи пѣсню: „Ой летить цвѣтка зъ зеленою лугу, та на русу косу Марійки“, выбираютъ ся до церкви. На переду иде кумъ, за нимъ молодый зѣ сватоиъ, се есть другимъ свѣдкомъ; дальше иде гайдашъ (музика), граючи на гайдѣ (кобзѣ), потомъ дружба зъ молодою, за ними воеводы, весельчакъ (хорунжий) зъ заквѣтчаною фляшкою вина въ рукахъ, а въ конци решта гостей весѣльныхъ и дѣвчата, спѣваючи безъ устанку ажъ до церкви. Кумъ и дружба вводятъ молодыхъ до церкви передъ вѣвтарь, де ихъ пан-отецъ вѣнчає, а дѣвчата лишившиесь зъ гайдашемъ передъ дверми церковными за той часъ спѣваютъ и танцуютъ. Зъ церкви вертаютъ гостѣ тымъ самымъ ладомъ до хаты молодои и тутъ єдять обѣдъ; молода обѣдає особно въ алькири, а молодому сего дня не годить ся єсти. При обѣдѣ спѣваютъ гостѣ „жівіо“ и „многая лѣта“ молодымъ, а опосля цѣла весѣльна дружина выбираєсь до хаты молодого.

Теперь молода прщаєсь зою свою матерю ; мати заливаючись слезами благословить свою доню , а гості співають : „Не плачь, не плачь Марусенько,

Най заплаче твоя ненька ,  
Най плачутъ твои сестрицѣ ,  
Бо не выйдешь до керницѣ  
Разомъ зъ ними воду брати.

Молодый съдає на возъ вразъ зою сватомъ, молода зъ кумомъ, за ними дружба и решта гостей. Побратимы молодого на коняхъ переганяютъ одинъ другого, щобы чимъ борше дати знати родичамъ молодого, що ъдути гості и за се дѣстати вышиваный ручникъ. По дорозѣ частують весъльний переходячихъ людей. Свекруха выходить на зустрѣчу невѣстцѣ ; невѣстка цѣлує сѣ. Свекоръ зсаджує невѣстку зъ воза и веде до хаты ; коли невѣстка переступить хатный порогъ, привязуютъ ъй запаску и даютъ варешку въ руки ; свекруха подає ъй хлѣбъ и зерно на тарѣлцѣ и обсыпуетъ сѣ зерномъ, а молодый бѣ сѣ зъ легка паличкою на знакъ, що вѣдь теперь вонъ буде єи паномъ. Гості розпочинають улюбленый народный сербскій танецъ „коло“ ; молода погулявиши хвильку иде до хаты и тутъ даютъ вечеру. Молода сидить при вечерѣ межи кумомъ и сватомъ, не ъсть нѣчого лишь ихъ обслугує ; по пѣвночи воевода, що своими жартами веселить усѣхъ гостей, выкрадає нишкомъ молоду и веде сѣ до алькира , де на ню чекає молодый. Замкнувши за нею дверѣ и выпивши єи здорове, розбиває шклянку кидаючи нею въ дверѣ на знакъ, що дѣвчина уже стала молодицею. Тымчасомъ гості забавляють ся цѣлу ночь підъ проводомъ кума ; вытягають бочки вина зъ пивницѣ свекра, співають, танцють, гомонятъ. На другій день рано мати и сестры молодого убирають молоду ; она выходитъ до гостей

и змыває имъ руки водою. Сего дня доперва наступає властиве угощене весѣльныхъ; гульба и спѣви идутъ цѣлый день, а ажъ на третій день розходять ся гостѣ домовъ.

По осьми дніяхъ иде молода вечеромъ до кума, свата и дружбы, змыває имъ ноги и дакує за прислугу весѣльну. На сѣмъ кончить ся обрядъ весѣльный у Сербовъ. Нову невѣстку звуть члены подруги еще цѣлый рокъ молодою и она вѣльна есть черезъ цѣлый той часъ вѣдь всякои тяжкои працѣ.

Оттакъ то святкує Сербъ свои церковній та родинній свята. Повеселившись и забавившись зъ добрыми людьми, бере ся радо до працѣ на своїй рѣдной землици, що годувала его предківъ и годувати-ме его дѣти.

---

## Цѣны збожжа въ половинѣ мая 1891.

*У Львовѣ:* Пшениця 9·25 до 10·50, жито 6·80 до 7·60, ячмѣнь 5·75 до 6·60, овесъ 7·25 до 8·10, горохъ 6·20 до 9·75, выка —.— до —.—, рѣпакъ —.— до —.—, конюшина черв. 42·— до 52·—.

*Въ Тернополи:* Пшениця 8·50 до 10·—, жито 6·65 до 7·15, ячмѣнь 5·25 до 7·—, овесъ 7·— до 8·50, горохъ 6·— до 10·—, выка —.— до —.—, рѣпакъ —.— до —.—, конюшина черв. 41·— до 48·—.

*Въ Підволочискахъ:* Пшениця 8·15 до 10·10, жито 6·60 до 7·25, ячмѣнь 5·50 до 6·30, овесъ 6·85 до 7·50, горохъ 6·— до 10·50, рѣпакъ —.— до —.—, конюшина черв. 41·— до 47·—

*Въ Ярославю:* Пшениця 9·25 до 10·50, жито 7·— до 7·45, ячмѣнь 5·75 до 7·25, овесъ 7·50 до 8·25, горохъ 6·30 до 9·75, рѣпакъ —.— до —.—, конюшина черв. 42·— до 52·—.

Все за 100 кільо netto безъ мѣшка.

THESE ARE THE CHIEF POINTS WHICH I HAVE  
TAKEN UP IN THE HISTORY OF THE REBELLION; WHICH  
WILL BE FOUND IN THE HISTORY OF THE CIVIL WAR, OR IN  
THE HISTORY OF THE CONFEDERACY. — — — — —

THESE ARE THE CHIEF POINTS WHICH I HAVE  
TAKEN UP IN THE HISTORY OF THE REBELLION; WHICH  
WILL BE FOUND IN THE HISTORY OF THE CIVIL WAR, OR IN  
THE HISTORY OF THE CONFEDERACY. — — — — —

THESE ARE THE CHIEF POINTS WHICH I HAVE  
TAKEN UP IN THE HISTORY OF THE REBELLION; WHICH  
WILL BE FOUND IN THE HISTORY OF THE CIVIL WAR, OR IN  
THE HISTORY OF THE CONFEDERACY. — — — — —

THESE ARE THE CHIEF POINTS WHICH I HAVE  
TAKEN UP IN THE HISTORY OF THE REBELLION; WHICH  
WILL BE FOUND IN THE HISTORY OF THE CIVIL WAR, OR IN  
THE HISTORY OF THE CONFEDERACY. — — — — —

THESE ARE THE CHIEF POINTS WHICH I HAVE  
TAKEN UP IN THE HISTORY OF THE REBELLION; WHICH  
WILL BE FOUND IN THE HISTORY OF THE CIVIL WAR, OR IN  
THE HISTORY OF THE CONFEDERACY. — — — — —

119. Про касы пожичковій . . . . .	10 "
121. Про городину, О. Степовикъ . . . . .	15 "
122. Серед ледового моря. В. Чайченка . . . . .	15 "
123. Конкуренція школъна, Дра Евг. Олесницкого . . . . .	18 "
124. Два славні мужѣ — И. Гутенбергъ Д. Іарфільдъ. Чайченка . . . . .	30 "
125. Ілюстрована історія Русі . . . . .	50 "
126—129. Календарь на р. 1891 . . . . .	50 "
130. Про управу ячменю и вбвса . . . . .	12 "
131. Образы страстей Иисуса Христа . . . . .	10 "
132. Иванъ Котляревскій. В. Чайченко . . . . .	10 "
133. Лѣкарь Исаакъ . . . . .	10 "

П. КНИЖКИ, котрї ПРОСВѢТА закупила або даромъ дostaла:

1. Нѣмецко-русскій словаръ Ом. Партицкого . . . . .	1 злр. — кр
2. Маруся. Квѣтки-Основяненка . . . . .	10 "
3. Вечери на хуторі, повісти Гоголя, 2 томы . . . . .	65 "
4. Непропаща сила, дра И. Пулюя . . . . .	40 "
5. Правотарь рускій народный, Лукичъ Василь . . . . .	2 злр. 50 "
6. Сербські думи і пісні . . . . .	1 злр. — "
7. Де-що про світ Божий . . . . .	30 "
8. Розмова про небо и землю . . . . .	12 "
9. Історія рускої литератури, Ом. Огоновского томъ 1—170, томъ II—3 зл., томъ III. 2 зл.; разомъ.	6 злр. 70 "
10. Мѣзербіка. Написавъ Б. И. . . . .	10 "
11. Словаръ руско-нѣмецкій, Желеховскаго . . . . .	12 злр. — "
12. Історія Н. Костомарова ч. I. . . . .	50 "
13. Наши просвітні починки. Д. Т. . . . .	10 "
14. О Франциску Скоринѣ . . . . .	10 "
15. Творы Навроцкого ч. I. . . . .	1 злр. — "
16. Выставка археол. львовска, 50 фотог. Тшемеского . . . . .	6 злр. — "
17. "Кобзарь", збронникъ квартетовъ . . . . .	60 "
18. Пъянство, нещастє народа . . . . .	5 "
19. Іванъ Гусь Шевченка, музика Лисенка (на фортепіанъ)	50 "
20. Драматичній творы Григ. Бораковскаго . . . . .	1 злр. 30 "
21. Жъночій вѣнокъ . . . . .	2 " — "
22. Поезія В. Масляка ч. I. . . . .	1 " — "
23. Марко Вовчокъ II. 25. III. — 15 кр.	40 "
24. Щедрівки и коляды . . . . .	12 "
25. Литературна часть календаря зъ р. 1886 и зъ р. 1887.	по 10 "
26. Проскурка Юр. Федьковича . . . . .	10 "
27. Войскова такса . . . . .	15 "
28. Про вивлащене пôдъ желѣзницївъ . . . . .	15 "
29. Про выборы до сойму (друге выданє) . . . . .	18 "
30. Про выборы до ради державної . . . . .	10 "
31. О пожичкахъ . . . . .	13 "
32. Новый податокъ грунтовый . . . . .	15 "
33. О опѣкунахъ та кураторахъ . . . . .	6 "
34. Кириль и Методій, рѣчникъ по . . . . .	1 злр. — "
35. Ватра — стрыйскій альманахъ . . . . .	1 злр. — кр
36. Угорска Русь Лукича . . . . .	15 "
37. Портретъ Тараса Шевченка . . . . .	50 "
38. Карта Галичини, Буковини и угор. Руси . . . . .	5 "
39. Степъ, херсонскій альманахъ . . . . .	1 злр. 50 "
40. Альбумъ заслуженыхъ Русиновъ . . . . .	70 "
41. Устіянович, Яropolкъ драма . . . . .	10 "
42. Дальшій вбдитки до альбума засл. Русиновъ . . . . .	по 1 "
43. Етнографія Славянщины . . . . .	12 "

И3616

44. Гальшка Ом. Огоновского .						
45. Рускій спѣваникъ, збрнникъ ш.						
46. Шляхта ходачкова. Гр. Григорій .						
48. Скажемъ собѣ правду въ очи .						
49. Законъ о загальному ополченю .						
50. Minoritatsvotum Dr. Smal Stock .						
51. Исторія Руси. Стефанъ Качала .						
52. Историчній монографів М. Косте .						
53. Княжній періодъ Руси-Украины. Г. Иловайскій ч. I. .	1	"	56	"		
54. " " ч. II. .	1	"	85	"		
55. Монографів до Галицкой Руси .	1	"	55	"		
56. Исторія княз. літовскаго В. Антонович .	1	"	65	"		
57. Богданъ Хмельницкій. М. Костомаровъ З томы .	5	"	—	"		
58. Prima vega, збрнникъ поезій Ю. Шнайдеръ .			10	"		
59. Оповѣданія Дан. Мордовца .			10	"		
60. Въ Карпатахъ Ивана Нечуя .			10	"		
61. Галицкій образки Ив. Франка .			10	"		
62. Лихій день Григ. Григоріевича, комедія .			10	"		
63. Творы Степана Руданського .			10	"		
64. Люборадскій повѣсть А. Свидницкого .			30	"		
65. Учебникъ спѣву. Ив. Кипріянъ .			50	"		

#### IV. КНИЖКИ ШКОЛЬНЫЙ И МОЛИТВОСЛОВЫ:

1. Руска чит. для школъ серед. Партицкого ч. II. .	.	.	.	.	50	кр.
2, 3, 4, Аритметика ч. II. 40 кр., III. 50 кр., IV. .	.	.	.	.	55	"
5. Геометрія для I. и II. класы гімназ. .	.	.	.	.	70	"
6. Граматика польська, після Дра Яноты .	.	.	.	1 зр.	—	"
7. Читанка польська Дра Яноты для III. и IV. кл.	.	.	.	1 "	—	"
8. Землепись (географія), Беллінера .	.	.	.	.	45	"
9. Исторія Пітца, ч. I. Свѣтъ старинный .	.	.	.	.	60	"
10. Ботаніка, Гікля-Берхратского .	.	.	.	1 зр.	20	"
11. Мінеральотія проф. Полянського .	.	.	.	.	50	"
12. Фізика для низш. гім. проф. Полянського .	.	.	.	1 зр.	40	"
13. Руска читанка для II. гім. Ю. Романчука .	.	.	.	.	80	"
14. Народный молитвенникъ для дѣтей III. выд. а) въ зв. опр	.	.	.	.	20	"
б) въ лучшой оправѣ (хребеть полотняный)	.	.	.	.	25	"
в) цѣла оправа полотняна, береги золоченій .	.	.	.	,	35	"

#### III. ФОРМУЛЯРЪ.

1. Дневникъ касовыі одна лібра .	.	.	.	.	40	кр.
2. Книга довжниковъ, одна лібра .	.	.	.	.	40	"
3. Книжочка для пожидающаго, 100 екс. .	.	.	.	.	65	"
4. Запись або Скриптъ, 100 екс. .	.	.	.	1 зр.	—	"
5. Позовъ въ справахъ дробныхъ, одна лібра .	.	.	.	.	25	"
6. Статутъ читальнѣ вразъ зъ поданемъ до Намѣстництва (5 примѣрниковъ статута и 1 прим. поданія)	.	.	.	.	20	"
7. Формуляръ для касъ позычковыхъ на ладъ „Заком. Правды“ а) Книга касова, б) книга довжниковъ, в) контрактъ купна одна лібра, г) книга маєтку жалѣзного, одна лібра по .	.	.	.	.	40	"
д) Книга маєтку підручного, е) протоколь одна лібра .	.	.	.	.	45	"
8. Повномочіе одна лібра .	.	.	.	.	40	"
9. Контрактъ купна взбръ а) б) в) лібра по .	.	.	.	.	40	"
10. Поданія о екс- и интабуляцію права власности, взбръ а) б) в) ліб. по .	.	.	.	.	40	"
11. Написы до подань о интабуляцію лібра .	.	.	.	.	20	"
12. Статутъ касы позычковой вразъ зъ поданемъ до Намѣстництва 5 прим. стат. а 1 под.) 20 кр.	.	.	.	.		







И-3616